

**Monographien (2)**

*Auf der Schwelle zur Moderne: Szenarien von Unterhaltung in Deutschland zwischen 1780 und 1840. Vier Fallstudien*, zus. m. Dorothea Böck, Hedwig Pompe. 2 Bde. Bielefeld: Aisthesis, 2015. 1106 S. (Darin als alleinige Autorin der Fallstudie: *Der Leipziger Voss Verlag: Eine Buch- und Kunsthandlung um 1800*, 198 S.).

**Rezension:**

- Jelko Peters, Die leichte Seite der Aufklärung, in: literaturkritik.de, Nr. 12, Dezember 2015 [19.11.2015], URL: [http://www.literaturkritik.de/public/rezension.php?rez\\_id=21349](http://www.literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=21349)

*Russisch Grün. Eine Kulturpoetik des Gartens im Russland des langen 18. Jahrhunderts.* (= Histoire; 17). Bielefeld: transcript, 2010. (Zugl.: Gießen, Univ., Diss., 2009). 442 S.

**Rezensionen:**

- Jan Kusber, in: sehepunkte 10 (2010), Nr. 12 [15.12.2010], URL: <http://www.sehepunkte.de/2010/12/forum/geschenktipps-zu-weihnachten-133/>
- C.A. Wimmer, in: Die Gartenkunst, 23. Jg., Heft 1 (2011), S. 138-139
- A.R. Benesch, in: Historische Gärten. Mitteilungen der Österreichischen Gesellschaft für Historische Gärten, 17. Jg., Heft 1 (2011), S. 46
- Boris M. Sokolov, in: [www.gardenhistory.ru](http://www.gardenhistory.ru) [28.12.12]
- Ekaterina A. Dmitrieva, in: Voprosy literatury 4 (2015), S. 394-397

**Sammelbände (4)**

*Zirkulation von Nachrichten und Waren: Stadtleben, Medien und Konsum im 19. Jahrhundert.*

Ausst.-Kat. Bonatzbau Universitätsbibliothek Tübingen (6.11.2015-6.1.2016). Tübingen:

Universitätsbibliothek Tübingen, 2016 [Elektronische Ressource].

URN: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:21-dspace-708203>

*Räume der Macht. Metamorphosen von Stadt und Garten im Europa der Frühen Neuzeit*, hg. zus. m. Alexander Bauer, Daniel Leis, Kristina Steyer und Bettina Morlang-Schardon. (= Mainzer Historische Kulturwissenschaften; 13). Bielefeld: transcript, 2013.

*Geselliges Vergnügen. Kulturelle Praktiken von Unterhaltung im langen 19. Jahrhundert*, hg. zus. m. Dorothea Böck und Hedwig Pompe. Bielefeld: Aisthesis, 2011.

**Rezensionen:**

- Holger Böning, in: Jahrbuch für Kommunikationsgeschichte 13/2011 (2012), S. 208-209.
- Barbara Tumfart, in: Jahrbuch Forum Vormärz Forschung (FVF) 17 (2011), S. 435-438.
- Thomas Bitterlich, Toll trieb man es im Biedermeier, in: literaturkritik.de, Nr. 7, Juli 2012 [20.06.2012], URL: [http://www.literaturkritik.de/public/rezension.php?rez\\_id=16785](http://www.literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=16785).
- R. S. Bledsoe, in: Monatshefte 105/2 (2013), p. 336-338.

*Der andere Garten. Erinnern und Erfinden in Gärten von Institutionen*, hg. zus. m. Natascha N. Hoefler. (= Formen der Erinnerung; 22). Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2005.

**Zeitschriftenthemenhefte (2)**

Osteuropa, 63. Jg., Heft 1 (2013) [*Mythos Erinnerung. Russland und das Jahr 1812*, hg. zus. m. Manfred Sapper, Volker Weichsel und Klaus Gestwa. Berlin: BWV, 2013].

Die Gartenkunst, 25. Jg., Heft 1 (2013) [*Gartenkultur in Russland*, hg. zus. m. Gert Gröning und Aleksandra Veselova. Worms: Wernersche, 2013].

**Textedition**

Heinrich Storch „Briefe über den Garten zu Pawlowsk geschrieben im Jahr 1802“, in: Krieg und Frieden - eine deutsche Zarin in Schloß Pawlowsk. Ausst.-Kat. Haus der Kunst München (9.11.2001 - 10.2.2002). Hamburg: Dölling und Galitz, 2001, S. 281-306.

## Hörbuch

„theures Andenken“ *Erlesenes aus der literarischen Erinnerungskultur des 19. Jahrhunderts*. 1 CD, 63 Min. Redaktion zus. m. Sandra Bauer, Eva Bös, Natascha N. Hoefler, Christiane Holm, Birgit Körner, Günter Oesterle. Sprecher: Knut Eisold, Jennifer Elfert, Hannah Thomas, Peter Schomber. Produktion: BÄNG! Musikproduktion GmbH. Aufnahmen: Chocolate Factory, Gießen 2006.

## Aufsätze (50)

*Medien und Praktiken der eleganten Welt. Annäherungen an einen urbanen Lebensentwurf des 19. Jahrhunderts*, in: Anna Ananieva (Hg.), *Zirkulation von Nachrichten und Waren: Stadtleben, Medien und Konsum im 19. Jahrhundert*. Ausst.-Kat. Bonatzbau Universitätsbibliothek Tübingen (6.11.2015-6.1.2016). Tübingen: Universitätsbibliothek Tübingen, 2016, S. 11-24. **2016**

*Überschwemmung in Petersburg 1824 und die Prager Zeitungen* (zus. m. Rolf Haaser), in: Ebd., S. 205-213.

*Elegante Unterhaltung: Die Leipziger „Zeitung für die elegante Welt“ und ihre deutschsprachigen Nachfolger in Prag und Ofen-Pest* (zus. m. Rolf Haaser), in: Katja Mellmann, Jesko Reiling (Hg.), *Literarische Öffentlichkeit im mittleren 19. Jahrhundert. Vergessene Konstellationen literarischer Kommunikation zwischen 1840 und 1885*. (= Studien und Texte zur Sozialgeschichte der Literatur). Berlin: De Gruyter, 2016, S. 35-60.

*Coping with Floods: The Imaginary Community of the “Elegant World” and the Hungarian Flood Disaster of 1838* (zus. m. Rolf Haaser), in: Ewald Frie, Thomas Kohl, Mischa Meier (Hg.), *Dynamics of Social Change and Perceptions of Threat*. (= Bedrohte Ordnungen). Tübingen: Mohr Siebeck (im Erscheinen), 20 S.

*Wilhelm Gottlieb Becker (1753-1813). Ein Publizist geselliger Unterhaltung auf dem Weg zur Eleganz* (zus. m. Rolf Haaser), in: *Auf der Schwelle zur Moderne: Szenarien von Unterhaltung in Deutschland zwischen 1780 und 1840. Vier Fallstudien*. Bd. 1. Bielefeld: Aisthesis, 2015, S. 265-424. **2015**

*Mausoleum ohne Körper. Zur gartenarchitektonischen und gartenliterarischen Inszenierung des Gedenkens an einen ermordeten Imperator*, in: Annette Dorgerloh, Michael Niedermeier, Marcus Becker (Hg.), *Grab und Memoria im frühen Landschaftsgarten*. München: Fink, 2015, S. 211-230.

„Russisch Grün“: *Landsitze und Sommerresidenzen des Zarenreichs*, in: *Gartenkultur. Mitteilungen der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst und Landschaftskultur (DGGL) e.V. Landesverband Hessen* (2015), S. 44-47.

*Circulation of News and Goods. The Transfer of Modern Urban Forms of Living in the German Speaking Press in Prague and Buda-Pest* (zs. m. Rolf Haaser, Mate Eichenseher), in: *Urban Fragmentation(s): Borders and Identities III. (Conference Papers GWZ e.V.)*. Berlin: Geisteswissenschaftliche Zentren, 2015, S. 15.

*Wasserströme und Textfluten: Die Überschwemmungskatastrophen 1824 in St. Petersburg und 1838 in Ofen und Pest als Medienereignisse in der deutschsprachigen Prager Presse* (zus. m. Rolf Haaser), in: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* Bd. 62, Heft 2: „Katastrophen im östlichen Europa“ (2014), S. 180-214. **2014**

*Verwandlungen zwischen Weltordnung und Poesie. Literarische Figurationen des Gartensymbols im europäischen Kontext*, in: *Symbolon. Jahrbuch der Gesellschaft für Wissenschaftliche Symbolforschung*. Band 19. Hg. v. Hermann Jung. Frankfurt am Main: Lang, 2014, S. 339-360.

*Des monuments publics dédiés à la nation: traces russes dans les parcs et jardins allemands du XIXème siècle*, in: Hildegard Haberl, Anne-Marie Pailhès (Hg.), *Jardins d'Allemagne: transferts, théories, imaginaires*. Paris: Honoré Champion, 2014, S. 33-47  
[Übersetzung ins Französische des Aufsatzes „Öffentliche Denkmäler der Nation“ von 2013].

*Russische Gärten in Text und Bild: Eine Einführung in die Gartengestaltung des 18. Jahrhunderts*, 2013  
in: Die Gartenkunst, 25. Jg., Heft 1 (2013), S. 9-30.

Art. *Garten als Symbol*, in : Zandera, Bd 28, Nr. 1 (2013), S. 23-31.

*Память о далёком и близком: «Русское» в парках Германии первой половины XIX века*, in: Musenalmanach: В честь 80-летия Ростислава Юрьевича Данилевского. Под ред. О. Э. Каптеревой. СПб.: Нестор-История, 2013, с. 7-34 (wiederabdruckt ohne Abb. in: История и историческая память: межвуз. сб. науч. трудов. Под ред. Андрея Гладышева. Вып. 7–8. Саратов: Сарат. гос. ун-т, 2013, S. 56-79).

[*Erweiterte russische Fassung der Studie zur Erfindung des „Russischen“*].

*«Долгий XVIII век»: Характерные черты периодизации вне календарной хронологии и применение концепта к российской истории*, in: Изобретение века. Семантика времени XIX столетия в России и Европе. Отв. ред. Денис Сдвижков, Елена Вишленкова. Москва: НЛЮ, 2013, S. 319-328.

[*Zum Konzept des „langen 18. Jahrhunderts“*].

*1812 in Russland und Europa: Inszenierung, Mythen, Analyse* (zus. m. Klaus Gestwa), in: Osteuropa, 63. Jg., Heft 1 (2013), S. 3-14.

*Einleitung*, in: Räume der Macht. Metamorphosen von Stadt und Garten im Europa der Frühen Neuzeit, hg. zus. m. Alexander Bauer, Daniel Leis, Kristina Steyer und Bettina Morlang–Schardon. Bielefeld: transcript, 2013, S. 11-24.

*„Öffentliche Denkmäler der Nation“. Zur Erfindung des „Russischen“ in der Potsdamer Stadt- und Gartenlandschaft*, in: Räume der Macht, hg. zus. m. Alexander Bauer u.a. Bielefeld: transcript, 2013, S. 373-392 (Übersetzung ins Französische: 2014; erweiterte russische Fassung: 2013).

*Zur Philosophie der Eleganz und des Umgangs: Karl Gutzkow und die Zeitung für die elegante Welt*, in: Wolfgang Lukas, Ute Schneider (Hg.), Karl Gutzkow (1811-1878): Publizistik, Literatur und Buchmarkt zwischen Vormärz und Gründerzeit. (= Buchwissenschaftliche Beiträge; 84). Wiesbaden: Harrassowitz, 2013, S. 49-68.

*Getrocknete Blumen: literarische Figurationen sentimentaler Erinnerungspraktiken zwischen modischer Chiffre und intimem Souvenir in Révéroni Saint-Cyrs „Sabina d’Herfeld“*, in: Frauke Berndt, Daniel Fulda (Hg.), Die Sachen der Aufklärung – Matters of Enlightenment – La cause et les choses des Lumières. (= Studien zum 18. Jahrhundert, Bd. 34). Hamburg: Felix Meiner, 2012, S. 389-401. 2012

*„Briefe über den Garten zu Pawlowsk“ von Heinrich Storch: Die Pawlowsk-Beschreibung im Kontext der Gartenliteraturdebatte um 1800*, in: Hubertus Fischer, Sigrid Thielking und Joachim Wolschke-Bulmahn (Hg.), Reisen in Parks und Gärten. Umriss einer Rezeptions- und Imaginationsgeschichte. (= CGL-Studies, Band 11). München: Martin Meidenbauer, 2012, S. 79-89.

Art. *Garten*, in: Metzlers Lexikon literarischer Symbole, hg. v. Günter Butzer und Joachim Jacob. 2. erweit. Auflage. Stuttgart: Metzler 2012, S. 141-144.

*Gehäuse für Spielereien und Andenken aus der „grauen Vorzeit“: Das Gotische Haus*, in: Heinrich Dilly, Christiane Holm (Hg.), Innenseiten des Gartenreiches – Die Wörlitzer Interieurs im englisch-deutschen Kulturtransfer / Inside the Gardens: Anglo-German Perspectives on the Interiors at Wörlitz. (Ergebnisse der Jahrestagung der Dessau-Wörlitz-Kommission im Jahr 2009). Halle an der Saale: Mitteldeutscher Verlag, 2011, S. 224-229. 2011

*Spielwut des eleganten Zeitalters, oder wie trägt ein Joujou de Normandie zur Unterhaltung bei*, in: Ananieva, Böck, Pompe (Hg.), Geselliges Vergnügen. Bielefeld: Aisthesis, 2011, S. 41-69.

*„Die Pflege der wissenschaftlichen Literatur ist die vornehmste Aufgabe des Buchhändlers“ Die Russische Akademie der Wissenschaften und ihre Beziehung zu dem Verlagshaus Voss in Leipzig*

(Karl Ernst Baer und Leopold Voss), in: Ortrun Riha, Marta Fischer (Hg.), *Naturwissenschaft als Kommunikationsraum zwischen Deutschland und Russland im 19. Jahrhundert.* (= *Relationes*; 6). Aachen: Shaker, 2011, S. 480-494.

*Сад в художественной системе романа Дж. Кредока "Сельские мемуары"* (сов. с А.Ю. Веселовой). // *Художественный перевод и сравнительное изучение культур: Памяти Ю.Д. Левина.* СПб.: Наука, 2010, с. 19- 38. **2010**  
[Zu Joseph Cradocks „Village Memoirs“ 1775].

«...ни Альбион, ни озеро Женевы мой демон добрый не назвал»: *Поэтическое описание парка Монрепо Л. Г. Николаи в контексте европейского дискурса о садах.* // *Монрепо. Альманах / Под ред. Михаила Ефимова и Юлии Мошник.* Выборг: ЛОГУК ГИАПМЗ «Парк Монрепо», 2010, с. 53-66.  
[Zu Ludwig Heinrich Nicolays „Mein Monrepos“ 1804].

*Russian Holland? Nicolaas Bidloo's (1673/74-1735) country estate by the banks of the river Jauza,* in: Maria Ignatieva, Glenn Stewart (Hg.), *Historical Landscapes in the Modern Era.* (Conference Papers). St. Petersburg 2009, S. 66-69. **2009**

*Gärten der Erinnerung im Man'yōshū* (zus. m. Robert F. Wittkamp), in: Robert F. Wittkamp (Hg.), *Erinnerungsgeflechte. Text, Bild, Stimme, Körper – Medien des kulturellen Gedächtnisses im vormodernen Japan.* München: Iudicium, 2009, S. 37-52.

Art. *Garten*, in: Metzlers Lexikon literarischer Symbole, hg. v. Günter Butzer und Joachim Jacob. Stuttgart: Metzler, 2008, S. 120-123. **2008**

*Культура России в научной и художественной прозе Андрея Карловича Шторха (1766-1835).* // XVIII век. Сборник 25 / Отв. ред. Н.Д. Кочеткова. СПб.: Наука, 2008, с. 243-255.  
[Zu Heinrich Storchs *Wissenschaftsprosa*].

*Andenken und Eingedenken. Formen affektiver Erinnerung im Wörlitzer Gartenreich* (zus. m. Christiane Holm), in: „... Mittelpunkt des Einfachen und Erhabenen.“ Erhard Hirsch zum 80. Geburtstag. (= *Neue Beiträge zum Dessau-Wörlitzer Kulturkreis*; I). Sandersdorf: edition scriptum, 2008, S. 85-115.

*1803: Capriccio im Landschaftsgarten von Pawlowsk*, in: Roland Borgards, Almuth Hammer, Christiane Holm (Hg.), *Kalender kleiner Innovationen: 50 Anfänge einer Moderne zwischen 1755 und 1856.* Für Günter Oesterle. Würzburg: Königshausen & Neumann, 2006, S. 205-214. **2006**

*Phänomenologie des Intimen. Die Neuformulierung des Andenkens seit der Empfindsamkeit* (zus. m. Christiane Holm), in: *Der Souvenir. Erinnerung in Dingen von der Reliquie zum Andenken*, hg. v. Ulrich Schneider. Ausst.-Kat. Museum für Angewandte Kunst Frankfurt (29.06.-29.10.2006). Köln: Wienand, 2006, S. 156-187.

*Garten, Andenken und Erinnerungskultur zwischen Pawlowsk und Weimar*, in: Joachim Berger, Joachim von Puttkamer (Hg.), *Von Petersburg nach Weimar: kulturelle Transfers von 1800 bis 1860.* (= *Jenaer Beiträge zur Geschichte*; 9). Frankfurt am Main: Lang, 2006, S. 261-285.

*Сад в поэзии и поэзия в саду: поэма Жака Делиля «Сады» и «Письма о саде в Павловске» А.К. Шторха* // *Искусство versus литература: Франция – Россия – Германия на рубеже XIX-XX веков / Под ред. Екатерины Дмитриевой, Мишеля Эспань, Валерия Земскова.* Москва: ОГИ, 2006, с. 70-96.  
[Zu Jacques Delilles „Les Jardins“ 1782 und Heinrich Storchs „Briefe über den Garten“ 1803].

*Сады и тексты. Обзор новых исследований о садово-парковом искусстве в России* (сов. с А.Ю. Веселовой) // *Новое литературное обозрение* 5/75 (2005), с. 348-375. **2005**

*Принцип каприччо в пейзажном пространстве Павловска* // *Пространство и время воображаемой архитектуры. – Синтез искусств и рождение стиля / Отв. ред. Б.М. Соколов.* (= *Царицынский научный вестник*; 7-8). Москва: «Пробел 2000», 2005, с. 79-90  
[russische Fassung des Aufsatzes „Capriccio im Landschaftsgarten von Pawlowsk“ 2006].

О «поэтическом методе» восприятия садового пространства: взаимоотношение поэзии, живописи, архитектуры в России начала 19 века // Пространство и время воображаемой архитектуры. – Синтез искусств и рождение стиля / Отв. ред. Б.М. Соколов. (= Царицынский научный вестник; 7-8). Москва: «Пробел 2000», 2005, с. 279-290.  
[Zu *Paragone der Künste um 1800*].

*Wechselspiel von Raum und Text: Garten im zarischen Russland*, in: Osteuropa, 55. Jg., Heft 3 (2005), S. 136-154 (Themenheft: Der Raum als Wille und Vorstellung. Erkundungen über den Osten Europas, hg. v. Manfred Sapper u. Volker Weichsel).

*Alfred Kantorowicz: Tschapaiew. Das Bataillon der 21 Nationen (1938)*, in: Bettina Bannasch, Christiane Holm (Hg.), *Erinnern und Erzählen. Der Spanische Bürgerkrieg in der deutschen und spanischen Literatur und in den Bildmedien*. Tübingen: Narr, 2005, S. 191-210.

*Alexandrowa Datscha: literarisches Erziehungsprogramm und seine Umsetzung im Garten*, in: Natascha N. Hoefer, Anna Ananieva (Hg.), *Der andere Garten. Erinnern und Erfinden in Gärten von Institutionen. (= Formen der Erinnerung; 22)*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2005, S. 101-124.

*Der Russische Garten im Park Belvedere: Erinnerungskultur und Andenkenpraxis zwischen Pawlowsk und Weimar*, in: Maria Pawlowna. Zarentochter am Weimarer Hof, hg. v. Stiftung Weimarer Klassik und Kunstsammlungen. Ausst.-Kat. SWKK Weimar (19.06.-26.09.2004). Berlin: Deutscher Kunstverlag, 2004, Bd. 2 (CD-Rom), S. 331-340. **2004**

«Услада мысли и зренья» – поэтическое описание Александровой дачи в контексте дискуссии о рациональном и сенсуальном восприятии пейзажного сада // *Гений вкуса: Н.А. Львов. Материалы и исследования. Сборник 3 / Науч. ред. М.В. Строганов*. Тверь: ТГУ, 2003, с. 299-319. **2003**  
[Zu Nikolaj L'vov und Landschaftsgartenwahrnehmung am Beispiel von Alexandrowa Datscha].

*Erinnerung und Imagination. Der Landschaftspark von Pawlowsk im europäischen Gartendiskurs zwischen 1777 und 1828*, in: *Krieg und Frieden - eine deutsche Zarin in Schloß Pawlowsk*. Ausst.-Kat. Haus der Kunst München (9.11.2001 - 10.2.2002). Hamburg: Dölling und Galitz, 2001, S. 226-280. **2001**

*Parkbeschreibung und Gartenerlebnis: einführende Bemerkungen zu Heinrich von Storchs „Briefe über den Garten zu Pawlowsk.“*, in: *Krieg und Frieden - eine deutsche Zarin in Schloß Pawlowsk*. Ausst.-Kat. Haus der Kunst München (9.11.2001 - 10.2.2002). Hamburg: Dölling und Galitz, 2001, S. 307-315.

*Neue russische Literatur in Erstübersetzungen. Zum Themenheft der Zeitschrift „Zeichen und Wunder“*, in: Shanghai Opera. *Literatur in Mittelhessen. Das Jahr 1999*, 10 (2000), S. 46-48. **2000**

„Tygiel Kultury“, in: Shanghai Opera. *Literatur in Mittelhessen. Das Jahr 1999* (Schwerpunktthema Polen), 10 (2000), S. 31.

„Schlange, Fluss und fremdes Terrain – Erkundung einer literarischen Landschaft“, in: „Zeichen und Wunder“. Vierteljahresschrift für Kultur (Themenheft: Neue russische Literatur in Erstübersetzungen) 10 Jg., 35 (März), (1999), S. 70-77. **1999**

„Shanghai goes abroad: Partneruniversität Kazan‘.“, in: Shanghai Opera. *Literatur in Mittelhessen*, März/April (1997), S. 20-23. **1997**

## Rezensionen und Tagungsberichte (5)

[Rezension] *Manfred Pfaffenthaler (Hg.) „Räume und Dinge. Kulturwissenschaftliche Perspektiven.“* Bielefeld 2014, In: *H-Soz-u-Kult* (erscheint 2016).

[Rezension] Gisela Mettele (Hg.) „Preußen als Kulturstaat im 19. Jahrhundert.“ Paderborn 2014. In: H-Soz-u-Kult (erscheint 2016).

[Tagungsbericht] Международная научная конференция „От Просвещения к романтизму. Литература и культура Российской империи на рубеже XVIII - XIX веков“ (zus. m. Aleksandra Veselova). In: Русская литература 1 (2015), S. 249-252.

[Rezension] Stefan Schweizer „Die Erfindung der Gartenkunst. Gattungsautonomie - Diskursgeschichte – Kunstwerksanspruch“ Berlin: Deutscher Kunstverlag 2013. In: sehepunkte 14 (2014), Nr. 12 [15.12.2014], URL: <http://www.sehepunkte.de/2014/12/23958.html>

[Review] Ol'ga Ju. Malinova-Tziafeta „Iz goroda na daču: soziokul'turnye factory osvoenija dačnogo prostranstva vokrug Peterburga (1860-1914)“ St. Peterburg: Izdatel'stvo Evropejskogo universiteta 2013, (zus. m. Julian Windmüller). In: Ab Imperio. Studies of New Imperial History and Nationalism in the Post-Soviet Space 1 (2014), S. 36-41.

### Publikationen in Vorbereitung (6)

*Transformations of Entertainment: An Interplay of Salon Music and Culture Press*, in: The European Salon. Ed. by Anja Bunzel, Natasha Loges. Suffolk: Boydell & Brewer.

*Geschichte, Produktion, Vertrieb und Funktion der europäischen Modejournale*, in: Kosmos der Mode – Die Von Parish Kostümbibliothek. Geschichte und Bedeutung ihrer Sammlungen. Ausst.-Kat. Stadtmuseum München.

„*Mais si cette guerre continue, mon jardin de Czarskozélo ressemblera bientôt à un jeu de quilles*“ Zur medialen Inszenierung gewonnener Schlachten in Bild- und Raumkünsten, in: Die Türkenkriege des 18. Jahrhunderts. Wahrnehmen – Wissen – Erinnern. Hg. v. Josef Wolf, Wolfgang Zimmermann (Begleitband zur Ausstellung des Landesarchivs Baden-Württemberg „Sehen, beschreiben, vermessen Der südöstliche Donaauraum auf Karten des 17. und 18. Jahrhunderts“).

*Dynastische Allianzen im Spannungsfeld von Ordnung und Revolution (Ereignisknoten: Wartburgfest 1817)*, in: Russland - Deutschland. Stationen gemeinsamer Geschichte und Orte der Erinnerung. II. Teil: 19. Jahrhundert: 1815-1914/17. Hg. v. Nikolaus Katzer und Helmut Altrichter. Moskau.

«Нахлест» веков и энтузиазм развлекательной публицистики в начале XIX столетия // От Просвещения к романтизму. Литература и культура Российской империи на рубеже XVIII - XIX веков / Под. ред. Ульрики Екуч.

Übersetzung ins Russische: Jürgen Osterhammel, *Die Verwandlung der Welt: eine Geschichte des 19. Jahrhunderts*. München: Beck, 2009.

(Im Auftrag des DHI Moskau für die Veröffentlichung im Rahmen der Buchreihe „Historia Rossica“ des Verlagshauses „Novoe literaturnoe obozrenie“ (NLO) in Moskau).